

# LA VEU DE CATALUNYA

DIARI NO POLÍTICH, PERO CLÀ Y CATALÀ

NÚM. 2.

BARCELONA.—DISSAPTE 31 DE JULIOL DE 1880.

PAG. 9.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ. — Llibreria de Teixidó y Parera, carrer del Pi, 6.

Preu de suscripció 4 rals al mes en Barcelona

SANTS DEL DIA.—Sant Ignasi de Loyola—QUARANTA HORAS.—Iglesia de Nostra Senyora dels Dolors.

## Espectacles.

**TEATRO DEL ODEON.**—Diumenje, lo drama en 6 actes, Guillermo Tell.—A. tre drama, El arcediano de San Gil y la xistosíssima comedia, Las cansons de la fornal.

**TEATRO DE NOVETATS.**—Companyia italiana.—Avuy 14 d' abono, El vecino Bagnalet y Pamela. Entrada 4 rals. A dos quarts de nou.—Demá, última de la Dama de las Camelias.—Se despatxa en contaduría.

**TEATRO ESPANYOL.**—(Passeig de Gracia).—Companyia Arderius.—A 3 rals.—A dos quarts de nou; á benefici del actor cómich senyor Ruiz. 57 d' abono. A 3 rals.—Primer. Próslech de La vuelta al mundo.—Segon. 2.º acte de Los sobrinos del Capitan Grant.—Tercer. «Un incident» per lo beneficiat.—Quart. Cecilio.—Quint. Lo ball burlesch, Don Juan Tenorio.—No hi hará safata.

Demá, á dos quarts de quatre de la tarde.—A 2 rals, Los sobrinos del Capitan Grant.—A dos quarts de nou de la nit la mateixa funció.

**TEATRO DEL TIVOLI.**—Avuy, á dos quarts de nou.—Societat Latorre.—Primera representació del viatge cómich lírich gimnástich de gran espectacle en 3 actes y 6 quadros, De Sant Pol al Polo Nort posat en escena ab tota la propietat.—Entrada 2 rals.

Demá diumenje, tarde, per última vegada, La Virgen del Pilar.—Nit, De Sant Pol al Polo Nort.—Se despatxa en contaduría.

**BON RETIRO.**—Avuy á dos quarts de nou.—Jovent del dia.—Lo ball, Las odaliscas, Los boigs fan bitllas.—Entrada un ral.—No 's donan salidas.

Demá per la tarde, Una escuela de baile ó ¡Palo á los cancanistas!—Se despatxa en contaduría pera la tarde y nit.

**PRADO CATALÁ.**—Avuy, á dos quarts de nou.—Concert per la xaranga del Batalló de casadors de Figueras.—Entrada 4 quarts.

**CIRCO EQUESTRE BARCELONÉS DE ALEGRIA Y CHIESI.**—Plassa de Catalunya.—Avuy á tres quarts de nou de la nit funció composta dels mes aplaudits exercicis que executa la companyia.—Entrada 3 rals.

## PLASSA DE TOROS DE BARCELONA.

ÚLTIMA

GRAN CORRIDA DE TOROS

de mort pera l' diumenje 1 d' Agost.

Tres toros navarros de 5 anys.  
Tres toros andalusos de 6 anys.

*lidiats per los aplaudits*

Antoni Carmona, GORDITO,  
Felip Garcia

y las cuadrillas compostas de  
sis picadors, sis banderillers, un  
sobressalient d' espasa y un pun-  
tiller.

Pera detalls y preus véjintse los car-  
tells.—Despatx de localitats y entradas,  
baixos del Teatro Principal y reixas de la  
Plassa de Toros.

## Reclams

### METALL

BLANCH GARANTIT.—Rich y abundant assortit ent tota classe d' objectes pera us doméstich, fondas y cafés.—Especialitat en cuberts desde 2 rals parell. Basar Parisien, 35, Rambla del Centro al costat del Pasatge de Bacardí.

### MÀQUINA

DE PLANEJAR se desitja comprarne una de venturera. Dirigirse al Carrer Nou, número 47. Tomasino.

### MODISTA

Confeciona tota classe de vestits ab promptitut y Economía. Hospital, 96, pis primer. Maria Mas.

### RELLOTJES

Nou y variat assortit en re-t montoirs desde 2 duros un. En níkel máquinas garantidas per 5 anys, desde 4 duros. En plata desde 5 y en or de lley desde 18 duros. Basar Parisien, Rambla del Centre, 35, al costat del Pasatge de Bacardí.

### VENEREO.

Sa curació es prompta, radical y segura, sense mercuri, copaiva ni altras preparacions perjudicials, per medi del AIXEROP ANTI-VENEREO DEL Dr. CASASA.—Purgacions, llagas, buhons, dolors, estrenyiments; l' venéreo, en tí, en totas las sevas formas, per crónich que siga, se cura prompte y bé ab aqueix inimitable Aixerop, exclusivament vegetal.—Vegis lo prospecte.—Dirigirse al Dr. CASASA en sa GRAN FARMACIA, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

**Colocació** Hi ha un jove llicenciat que desitja adquirir una colocació; sap llegir y escriure y te personas que l'abonan. Rahó, carrer de Gobernador, 1, porteria.



## LA EMPERATRIZ

### 3 ESCUDILLERS BLANCS 3.

## Als malalts del ventrell.

Remey prodigiós. Remey segur.—Ja no's pateix mes desd'avuy. Un metje especialista cura ab rapidés y de una manera positiva las enfermetats del estómach, ja sigan agudas, ja crónicas y qualsevol que siga son período. Consulta: de 9 a 1.—Carrer Condesa Sobradíel, número 8, principal.

## Als especuladors en grans

Las personas que vulguin especular en grans, com son l' ordi, l' blat, lo blat de moro-fabas, fabons y altres articles, poden dirigir, se al magatzem de grans de la Carretera de la Bordeta, núm. 52, prop de la Creu Cuberta ó be al despatx de'n JOSEPH TONIQUAN Barracas de Sant Antoni, núm. 68, devant de la fàbrica, en la seguritat de que 'ls generos que alli trobarán son los millors y 'ls mes baratos.

PLASSA REAL, n.º 13.  
**EL ÀGUILA** Gran basar de robes fetas.—S' ha construhit y ben confeccionat segons los últims modelos, un grandió y variat assortit de prendas de tota classe y preus molt baratos, com podrá véures en la nota publicada en son lloch corresponent.

## HERPES,

sarna, escrófulas y demés humors, aixis interns com externs. No descuidar que'l Rob antiherpétich de Dulcamara compost del Dr. Casasa, es l' únich que 'ls cura radicalment, sens que may donguin senyal d' haber existit.—Veijis lo prospecte.—Unich deposit.—Gran Farmacia del doctor Casasa, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

## GRANATE

fi, montat en or. Gran baratura en arre-adas, medallons, y anellas última novetat. Basar Parisien, Rambla del Centro, 35, al costat del Pasatge de Bacardí.

## BOLAS DE BILLAR

Dóminos, boletas, palos, tacos y demés efectesanexos, de Joan Illas; carrer de Sant Ramon, n.º 18, bofiga.



# ANTIGA TINTORERIA

DEL CENTRO.

CARRER DE LA LLIBRETERIA, 13.

En aquesta acreditada casa 's renta la roba de caballer sens descosirla, deixantla com nova. Especialitat en tenyir vestits de seda y mocadors de crespó.

No equivocarse. Llibreteria, 13.

## PEL

BORRISOL ó pel moixí. Desapareix en quatre minuts usant lo DEPILATORI INGLÉS, sens que la salut ni la pell sofreixin cap perjudici. Farmàcia de la Corona, Carrer de Gignás, núm. 5.

## Economía doméstica.

**PREUS corrents á la menuda dels articles de consum domèstich, en los mercats de Barcelona en lo dia d'ahir.**

Carns y despullas sense variació. (Publicarem los preus en los números dels dijous y diumenges)

Peras camosinas	á 5 y 6	quartos la	lliura.
Id. Mascarolas	á 3 y 4	id.	id.
Pebrots á 1 quarto un.			
Patatas.	á 2	id.	id.
Sigrons	á 4, 6 y 8	id.	id.
Peras piconas, las bonas á 2 id.			
Préssecs los millors á 2 y 3 quartos un.			
Taronjas á 12 y 14 quartos dotzena.			
Tomatechs de Mataró.			
De pera á 4 y 5 pessetas quintá.			
Monjetas tendras Tarragoninas son las millors; petitas á 4		quartos	lliura.
Id. id. de las grossas á 2 y 3		id.	id.
Id. id. rénegas á 2 y 3		id.	id.
Ensiam, 1 un quarto.			
Alberginias á 2 1 y 2 quartos una,			
Figas flors á 6 quartos dotzena.			
Cols á 1, 2 y 3 quartos una.			
Ous del país á 5 rals la dotzena.			
Id. estrangers á 4 rals y mitx id.			

**Pescaterias. — Mercat del dematí.** — Lo llus se venia á 30 quartos la tersa, molls y congria á pesseta, castanyola á 16 quartos y tallada á 20, com també las mólleras, llisaras, barat y surell á 16; saító á 14 y sardina á 10.

**Mercat de la tarde.** — Assortit de las meteixas classes de peix y regint poeh mes ó menos idéntichs preus.

## Barcelona

**Festas de Caldas.** — Ahir van tenir lloch las festas ab que la vila de Caldas va celebrar l'aniversari de la derrota dels carlins y la inauguració del camí de ferro de dita vila á Mollet. A dos quarts de deu van sortir de Barcelona, en un tren especial, los convidats, y al arribar á Caldas van unir-se ab la comitiva oficial que 'ls esperaba, dirigintse á la parroquia, ahont va cantarse un *Te-Deum*. A dos quarts de una va tenir lloch lo dinar en lo saló del Cassino Caldense, y á dos quarts de deu del vespre arribaban altra vegada los convidats á Barcelona, també en tren exprés.

No tenim temps pera dar avuy mes detalls y 'ls deixem per un altre número.

**Teatro de Novetats.** — Aquesta nit se verificará en lo concorregut teatro de Novetats, la segona y última representació de la comedia en tres actes *Pamela*.

Demá se posará en escena per última vegada *La dama de las Camelias*.

Dintre poch tindrà lloch lo benefici del aplaudit primer actor senyor Ceresa, posantse en escena la comedia en set quadros de O. Feuillet *I romasno di un giovan povero*.

**Poetas premiats.** — Cridém la atenció dels nostres llegidors sobre 'l telégrama que publiquem en lo lloch corresponent, ressenyant la festa dels Jochs Florals de Valencia celebrada ahir; en ella hi constan los noms dels poetas premiats. Catalunya, si be que en poch número, hi ha estat també representada.

**Pago á las classes passivas.** — Lo dia 2 del próxim Agost s' obrirá en la Administració Económica lo pago de la mesada vensuda á las classes passivas, verificantse per lo següent ordre:

Dia 2, Monte-Pio Civil; 3, retirats de Guerra y Marina; 4, cessants y jubilats de tots los ministeris; 5, pensions remuneratorias y regulars exclaustrats; 6, Monte-Pio Militar. Pera totas las classes indistintament s' han senyalat los dias 7, 9, 10, 11 y 12.

**Administració de l' Aduana.** — Diu nostre colega la *Crónica de Catalunya* que se ha encarregat de l' administració de l' Aduana de nostra ciutat lo senyor Riestra, qui havia desempenyat diferents càrrechs en la mateixa dependencia.

Lo senyor Riestra ha aprobat en totas sas parts la conducta del Jefe Económich senyor Oriol, en la qüestió de la huelga dels agents d' aduanas.

**Dipòsit de moneda falsa.** — En la matinada del dimars lo cos d' ordre públich va descobrir en la vehina vila de Gracia un dipòsit de moneda falsa, ab varios encunys y ferramenta per sa fabricació. Foren detinguts un home y una dona, encarregats, segons sembla, de fer-la passar.

**Alborot.** — Avans d' ahir s' ocasioná un gran alborot en lo carrer d' Escudellers Blancs, ab motiu de que un guardia municipal perseguia á un individuo que suposaba que habia comés algun delict; á copia de treballs, de crits y després d' haber trencat lo vidre d' un aparador, lográ 'l municipal agafarlo y portarlo á la Arcaldía.

**Noticia aclaratoria sobre un fet suposat.** — Segons diu lo *Diario de Barcelona* no es certa la noticia que aquestos dias han donat alguns colegas, referent al enterro d' una dona viva en Sant Andreu. Afegeix lo *Diario* que la circumstancia que pogué donar motiu al citat rumor, fou lo fet de que sobre 'l 26 ó 27 del mes passat se vejeren anar cap al cementiri de dit poble al rector, l' arcaldé, 'l jutje y tots los metjes, ab l' objecte de inaugurarhi la construcció d' un quarto pera l' autopsia.

**Desgracia en la via de Tarragona.** — Avans d' ahir al vespre, al passar una locomotora del ferro-carril de Tarragona per lo pont divisor del terme municipal d' aquesta ciutat y 'l poble de Sans, agafá á dos noys, xafantli á un d' ells los dos peus y causant varias feridas al altre. Tots dos foren portats á l' Arcaldía d' Hostafranchs d' ahont, després d' habelshi fet la primera cura, foren trasladats al Hospital de Santa Creu.

**Setmanari nou.** — Segons se 'ns ha dit, avuy veurá la llum pública un nou setmanari catalá titulat *L' as d' oros*.

**«Los dos príncipes».** — La nova sarsuela que ab aquest títol s' estrená 'l dijous á la nit en lo Tívoli, es una traducció del francés. Los dos prínceps resultan ser dos companys que estudiaban en Paris, entretenintse mes en jugar al jugar al billar y buscar la perduda que en obrir los llibres. Lo verdader príncep obliga á son company á representar de veras lo paper de tal, mogut sols del desitx de pèndreli la novia, filla del fondista y burgomaestre y 'l representa tant de veras que dona las disposicions mes ridículas en quant á Hisenda y altres rams del art de governar, arribant en sas aficions democráticas fins á voler proclamar la República, á no haberho impedit lo verdader príncep, que allavoras se dona á conèixer. Escenas estranyas y ridículas, desarrolladas concientment pel autor demostren que quan menos ha lo grat los intents que 's proposaba.

La música te algun tros de bastant valor, puguentse contar lo coro ab que comensa l' acte primer y un quarteto del acte segon, com las pessas que mes interés poden despertar.

**Societat nova en Palma de Mallorca.** — A Palma de Mallorca s' hi ha instalat una Societat que te per objecte protegir á n' als presos ó condempnats en los establiments penals, proporcionantlosi treball á sa sortida de reclusió y procurantlosi los medis de viure honradament dintre la societat.

Aplaudim la idea y li desitjem molta vida y tota classe de prosperitats.

**Reproducció d' un espectacle.** — Aquesta nit en lo Tívoli se representarà lo popular viatge *De Sant Pol al Polo Nort*. Segons sembla, lo senyor Soler y Rovirosa ha renovat totas las decoracions y s' han construhit nous trajos.

**Conmemoració.** — En los dias 2 y 3 del próxim Agost tindrán lloch en Huelva unas magníficas festas destinadas á commemorar l'aniversari de la sortida de Cristóbal Colon ab sa esquadra, pera descubrir las Américas.

**Firas y festas.** — La junta Directiva de las Firas y festas de la Mercé, está repartint los nomenclaments dels individuos que han de formar las comissions dels barris, que baix la presidencia dels respectius arcaldes, verificarán la suscripció per sufragar los gastos de las citadas festas.

**Condempna.** — Lo tribunal de Imprempta d' aquesta Audiencia ha condempnat al setmanari «La Marsellesa» á trenta setmanas de suspensió.

Sentim lo contratemps.

**Casa de Socorros.** — Ahir foren auxiliats en la casa de Socorros del districte segon, un moso de café ab una ferida per mossegada de gos en la cama dreita y una dona ab una mossegada de caball en lo bras esquerre, molt considerable.

CIENCIAS, ARTS, BIBLIOGRAFIA, etc., etc.

**«Del Renaixement llemosi.»** — Aquest es lo títol del discurs que feu en l' *Ateneo de Valencia* D. Víctor Balaguer que tant aplaudit sigui y que á mes de *La Renaixensa* publicaren ahir nostres estimats colegas *La Publicidad*, y *Las Provincias* de Valencia.



**Las afecciones del fete, indisposicions biliosas, migranya, etc., s'curan perfectament ab l'us de las Pildoras Sanativas del doctor Jayne de Filadelfia, obrant com un laxante egeneral; remouhen tota irritació y materia fecal dels budells, cambian gradualment las secrecions viciadas del cor y budells y restituheix aquestos órgans á una condició sana:**

**Mantenui pura la sanch per medi del us del Alteratiu del doctor Jayne de Filadelfia, y purgareu vostre sistema de molts elements malignes, que deixantlos á sas amplas pugan desarrollarse en alguna enfermetat escrofulosa, atxach cutáneo, afecció mercurial, Escorbuto ó Paperas. Aqueix Alteratiu quant entra en circulació, purga enterament la sanch y remou qualsevol tendencia morbosa als atachs que existeixen en lo sistema.**

## Catalunya.

**Sarreal 29.**—Avans d'ahir un home vell que sortia diariament á trevallar á una finca de sa propietat, se penjá d'una figuera, trovant lo cadávre la seva familia que á causa d'haber notat sa ausencia mes que de costum sortí en sa busca.

S'assegura que dit individu patia d'una perturbació mental.

**Vilanova y Geltrú 29.**—Ahir á la tarde se estava augegant una senyoreta, filla d'una coneguda familia d'aquesta població, que s'banava devant de la barraca de banys, mes, afortunadament, un pescador que observá l'eminent perill de la jove, se tirá al mar lo-grant salvarla.

**Tortosa 29.**—L'altre dia succehí una sensible desgracia; á un jornalcr que trevallaba en la pedrera de la Cinta, li caygué demunt una gran pedra que l'deixá estaburnit. Portat al Hospital immediatament, va morir al cap d'una hora per efecte d'un derrame que li sobrevingué.

**Reus 29.**—Ha quedat constituída una associació ab lo títol de «Societat del Teatro y Cassino,» la qual te per objecte constituhir un nou Teatro-Cassino que estiga al nivell dels que hi ha en las mes grans poblacions. Los estatuts de la Societat estant aprobats y las accions están totas presas.

—Ahir á la matinada, en una fábrica de teixits de cotó situada en la part alta de la ciutat hi hagué un principi d'incendi: no prengué proporcions alarmans gracias á la vigilancia del sereno del barri y als oportuns auxilis que ls vehins y las autoritats hi prestaren desde l'primer moment.

**Roda de Bará 29.**—Regna molt disgust en aquesta població á causa del trassat fet en la línea del ferro-carril de Valls á Vilanova y Barcelona, l'qual atrevesa per complet tot lo poble en termes que será necessari pera lo-grar son objecte destruir molts cases, inutilisantse la iglesia parroquial, la escola pública de noys, y la casa de la vila.

Convindria que s' modifiqués lo trassat per no causar tants perjudicis generals, puig no sería difícil fer passar la via per las inmediacions de la població.

**Girona 30.**—La guardia civil de Sant Esteve de Bas, ha posat á disposició del jutjat municipal d'aquell poble, á un individu acusat de violació ab amenssa comesa contra una noya de la localitat.

També la guardia civil de Chaurá ha lograt la detenció de dos subjectes de Garriguella sobre ls qui cauhen sospitas de ser los autors del assassinat de don Joan Grau Pagés, perpetrat en la última població en la nit del 26 del corrent. Se ls hi han ocupat armas y efectes.

**Tarragona 30.**—No es cert com han dit alguns periódichs que tracti de rellevarse al nostre governador don Ramon Mazon.

## Fondo.

LA COMPANIA DE DECLAMACIÓ  
ITALIANA.

Acostumats á no veure may res de bó

en los nostres teatros; afadigats d'aquells dramas disfrassats d'espanyols que acostuman á ensalsar tots, perque s'fan en Madrit, los crítichs madrilenys; cansats d'aquella declamació vuyda y enfática quant vol ser seria, y xocarrera y bufa quan vol ser cómica dels actors de la cort, á la moda; aburrits d'aquellas produccions dramáticas en que la pobresa de concepte s' disfressa de senzillés y la falta d'acció y de moviment, de naturalitat; desitxant en una paraula, descansar de la pobresa de la escena castellana, que ns ha retret fins d'assistir al espectacle, natural era que á la sola enunciació d'una companyia dramática italiana, nos dessim pressa en corre á buscar lloch en lo teatro.

Y aquí ls nostres lectors haurán de dispensarnos si ls dihém que l' primer dia vam anar al teatro de Novetats ab certa desconfiansa. Recordabam á la Marini de la primera vegada que la habiam tinguda en Barcelona, y recordabam també que llavoras se ns habia presentat com una gran esperansa del art escénich, pero ns feyan por los elogis desmesurats que li habian prodigat los diaris de la Cort. Lo gust de Madrit es molt diferent del nostre, y ns semblaba que no podia ser una notabilitat de primer ordre la que allí habian aplaudit. Temiam que la actiu italiana s'hagués *castellanisat* massa per poder omplir las nostres aspiracions.

Pero per fortuna habiam llegit los periódichs extrangers y sabiam que la Marini no habia conquistat sa fama en la capital d'Espanya, sino que habia arribat allí ab la fama ja consolidada, y allavoras vam tranquilisarnos. «La gent de la Cort —vam dirnos— molts vegadas obra per instint d'imitació, y per instint d'imitació ha obrat en lo cas present. La impressió que ls ha produhit la actriu italiana, no ha sigut propia, sino reflectada.» La Marini, donchs, pot ser una gran cosa, á pesar de la mala recomenació d'haber fet las delicias de la gent madrilenya.»

Y fet aquest càlcul vam dirigirnos al teatro de Novetats. No volem dir quina producció representaban, puig que ns proposem sols fer un judici general. Va alsarse l'teló y desde luego vam notar una cosa á la que no estém acostumats. La escena estava ben servida y ab propietat disposada. Lo teatro de Novetats, teatro d'estiu, no disposa de grans magatzems ni de ben provehida guardaropía, y no obstant se veyá una má inteligente en l'arreglo de lo poch de que s' disposaba. Aquella propietat, aquell gust l' habém vist molts vegadas en lo teatro Catalá; quasi may en la escena castellana.

La producció, com quasi totas, comensaba per escenas secundarias, encarregadas á segonas parts. Al examinarlas varem confirmarnos en la idea de que allí hi habia una companyia de debó. Tots los que sortian tenian perfectament estudiat no sols son paper, sino tot lo drama. La criada que sols tenia una ó duas escenas; lo tipo que sols apareixia per preparar la sortida dels protagonistas, en lo modo de dir, en los mes petits moviments mostraban ben clar que darrera d'ells hi habia una direcció esmerada y cuidadosa. Tots eran actors, en mes ó menos escala. Tots ells no sols recitaban, sino que, á diferencia de lo que estém acostumats á veure, *espressaban* y *s' movian*. Aquellas escenas d'un al devant d'

una, inmóvils y tiessos. tots dos y disparantse de l'un al altre tiradas de versos ó *bocadillos* sense inmutarse ni fer res de lo que ls versos diuhén, ab la monotonia desesperadora dels actors á la madrilenya, no s' veyan ni en las parts d' íntima categoria. Avans de sortir cap de las primeras ja ns ne hauriam anat satisfets del teatro.

Aparegué luego la Marini y sols al trepitxar las taulas ja vejerem que era una actriu d'escola. Lo vestit, lo pentinat, la posició, tot ho indicaba. Al nostre país se creu que per ser actor basta declamar versos; en altres se sab que un artista no es un simple recitant, sino que tot contribuheix á la impressió escénica. La educació d'un actor ha de ser completa, fins en la part física, y aixó ho vam veure desde sa sortida en la Marini. En ella tot está educat; desde la veu y la mirada, que son los dos grans recursos del artista, fins als membres mes insignificants del cos, que contribuheixen també al efecte general. Per convences de que la Marini es una actriu d'escola, basta mirarli las mans ó ls peus. Fins te educats los dits, que sempre s' mouhen ó s' posan de la manera que han de posarse. Avans de morir, en lo paper de Margarida Gauttier, sos dits s'allargan y s'apriman; son los dits de la má d'una tísica.

Nos habem fixat en aqueixos detalls no per lo que son en sí sino per lo que signifcan; per demostrar la diferencia que va de un actor dels que no tenen cap preparació al trepitxar la escena, a aquells altres que s' hi presentan després de molts anys d'estudi. Se ns dirá tal vegada que l'artista de génit no necessita de tots aquestos requisits, pero á n'aixó replicarem que ls génits van tan escassos com las doblas de quatre á terra de la Rambla.

Tenim, donchs, que la Marini es una actriu de escola, que avuy está en tot lo vigor de la seva potencia. Te trenta cinch anys, pero encara ostentan sas carns tota la morvidesa de la juventut. Sa estatura no passa de regular, y no té aquella magestat que requereixen los asuntos clássichs. Per aixó tal vegada no s' dedica ordinariament á la representació de las grans matronas del teatro grech. La figura de la Marini es completament, permetissens la espressió, una figura moderna. Per aixó tal vegada tot son repertori l'ha tret del drama modern. Los seus modals son los de una senyora de l'alta societat y del gran mon, y aqueixos son los papers que millor li quadran.

En las produccions, donchs, del teatro contemporáneo ha de anar á veure á la Marini, lo qui vulgui ferse cárrech exacte de sa valía. Fins, sino ns equivoquem, los sentiments d'avuy son los que millor compren y mes s' adaptan á sas facultats morals y físicas.

Doneuli un paper en que tingui de fer sentir als espectadors totas las emocions d'una muller culpable ó desgraciada; poseula devant per devant d'un marit indigne ó enganyat, d'un amant sotmés ó aturdat calavera; poseula en lluyta entre l'amor marital y l'amor de mare, y no quedarà en sa fisonomía ni un sol muscle que no expressi lo que sent, ni una sola inflexió de la seva veu que no arrivi al cor dels que la escoltan. Aixó vol dir que las passions expressadas per la actriu italiana son sempre reflexo del modo de



sentir d'avuy. En mitx de las escenas de mes sentiment, sempre la veureu presentant tribut al convencionalisme, que es caràcter distintiu del nostre modo de sentir. Per aixó creyem que aixis com no fa 'l teatro grech, tampoch podria fer ab perfecció los grans dramas de Shakespeare.

Las passions d'una Desdémona, d'una Ofelia, d'una Cordelia, son massa francas, massa distintas de las que avuy s'usan pera que pogués interpretarlas la Marini. Aquell convencionalisme que tant bé li va en los dramas contemporàneos, fora un llunar en las grans creacions del gran dramàtic anglés.

Per lo dit pot compendres que la tenim mes que com una actriu general, com una especialitat; pero com una especialitat de primer ordre, y de bastanta extensió. No es capassa de fer com la Ristori, que s'espullaba del trajo de Medea y quan encara tots los espectadors estaban conmoguts, los exaltaba fent un paper de Saynete; no es capassa de fer com en Rossi, que s'treya 'l turban d'Otello y s'posaba lo bolet del obrer, y estava inimitable en l'un y en l'altre género. No es capassa de fer tot aixó, pero es capassa de fer molt mes que las mes celebradas especialistas del teatro castellá, alguna de las quals no passaba de quatre produccions. La especialitat de la Marini agafa tot un género; tota una época, y com que aquesta es casualment la contemporánea, d'aquí que sigui realment una especialitat de primer ordre, y que conquisti llores y aplausos per tot arreu allí ahont va, puig que tothom la compren; puig que es la vida real d'avuy transportada á la escena.

Tal es la Marini. Una especialitat de primer ordre. Si la comparem ab los nostres actors, es una estrella de primeríssima magnitud; si la comparem ab los artistes de la seva terra, es un astre tan brillant com se vulgui, pero secundari. No s'entengui tot aixó en desmerit de la actriu, puig que gran gloria es lo ser digne satelit d'astros com la Ristori, en Rossi, en Morelli y 'n Salvini. En la patria de las arts es molt difícil arribar á la cúpula, y per aixó es un gran elogi considerar á una artista italiana com de segona magnitud. En qualsevol altra nació ne fora de primeríssima.

Al costat de la Marini hi brilla en Ceresa. En todas las produccions la acompanya; en algunas la iguala; pot ser en molt pocas la sobrepuja. En Ceresa te tal vegada menos genit, pero ho ha suplert ab l'estudi. Sols per l'estudi ha pogut dominar fins sa figura que no es la mes apropósit pe'l drama de levita; pero ha dominat todas las dificultats ab tant acert, que moltes vegadas esforços d'art son presos de'l públich com explosions de la naturalesa.

Los demás actors son dignes de figurar al costat dels dos primers. A n'aixó s'heu que 'ls conjunts siguin sempre perfectes.

Justa es, donchs, la predilecció que 'l nostre públich mostra per la companyia italiana de Novetats, y de veras desitjem que vaji en augment mentres las funcions durin.

## Correspondencias

de LA VEU DE CATALUNYA.

Paris 28 de Juliol.

Lo que crida mes la atenció pública en

Fransa, y que deu mereixe 'ls aplausos de tots los que s'interessin per lo progrés humá, es lo cuidado ab que aquí s'atent á tot quant se refereix á instrucció. No será per demás que comensi á donarvos algunas noticias sobre la distribució de premis als alumnos dels liceos y colegis de Paris que s'verificará lo dia 5 del próxim Agost.

En lo liceo de Lluís lo Gran será presidida aquella ceremonia per lo general Pitie, jefe del quarto militar de M. Grevy; en lo liceo Fontanes l'encarregat de presidir la festa será M. Lleó Say, president del Sena; en lo liceo d'Enrich IV la presidirá 'l general Pourrat, jefe de la Escola politécnica, y en lo colegi Rollin M. Cernesson, president del consell municipal de Paris.

No s'ha decidit res encara respecte á la presidencia en lo liceo de Carlomagno y en lo colegi Chaptal, suposantse que aquest últim establiment tindrà per president en dita ceremonia á M. Andrieux, prefet de polissia ó á M. Herold, prefet del Sena. La distribució de premis en l'Institut nacional de sorts-muts será presidida per M. Faillieres, subsecretari d'Estat en lo ministeri del Interior.

La importancia que á n'aqueix acte s'hi dona pe'l govern, contribueix poderosament al brillo de la festa y que la animació y la concurrencia sian grans y que 'l recort de la festa no s'borri jamay de la memoria de la juventut, que en tal dia veu sos afanys premiats per las personas que ocupan un elevat puesto en la administració ó en la política.

Lo dia 25 s'inaugurá en Tours la estátua alsada á Rabelais. En lo moment de traure's lo vel que la cubria, la multitud prorumpí en atronadors aplausos que foren acompanyats per salvas d'artilleria y per las músicas y xarangas, que eran las mateixas que assistian á la distribució de banderas. L'arcalde de la població, que es lo diputat M. Riviere, pronunciá un discurs, manifestant que no es solzament la Turena, sino la Fransa entera la que saluda á Rabelais, aquella enciclopedia viva, que encarnaba lo geni d'una nació, enemiga sempre dels dogmas imposats á sa conciencia. Estaban presents á aquell acte molts diputats y senadors, trobantse també representat lo president de la Cámara monsieur Gambetta.

De rahó es que elevantse estátuas als homens que s'han distingit en las armas, política, lletras y ciencias, se recordin també dels homens ilustres que han brillat en temps passats, y que son una gloria per la nació que 'ls ha vist naixe.

En lo moment que escrich aquestas ratllas, lo popular astrónom y escriptor Camilo Flammarion, está flotant en l'atmosfera junt ab sa esposa y sos amichs los sabis P. Thomás, geógrafo, Fouché, astrónom y 'ls aereonautas E. Godard y Crommelieu.

Lo globo que montan es lo mateix en que s'verificaren los célebres viatjes aéreos de W. Fonville, Tissandier y 'l mateix Flammarion, dels que 'n surtiren los importants descobriments qu'han donat tanta reputació als tres homens científichs mencionats.

Lo eminent autor de l'*Astronomía popular*, s'alsá ahir 27, á las 5 de la tarde, y conta estar en l'atmosfera, la nit d'ahir, lo dia d'avuy y la nit de demá; si com es probable logra sos desitjos, será 'l viatge aéreo de mes llarga duració.

A última hora, no s'té cap noticia de que hagi tocat terra, favoreixent l'assensió un temps espléndit, y sens cap corrent impetuosa.

Habana 5 Juliol 1880.

Durant la decena no ha decaigut la demanda de sucres en lo nostre mercat, á pesar de que han continuat oposantse á la realiació de majors operacions las mateixas causas que senyalaba en ma última; aixó es, las pretensions de molts tenedors que aspiran á majors preus que 'ls d'oferta, y la falta de barcos á propósit pera 'ls Estats-Units, lo que fa limitar las operacions per falta de tonelatje.

Durant la decena s'han venut 4,458 bocois

y 7,255 sachs de centrífugas mascabats y sucres de mel.

Es de suposar que 'l nostre mercat pendrá un'altra actitud en vista de las bonas noticias que 'ns comunica lo telégrafo de Londres y Nova-York, ahont lo sucre era activament demanat.

Durant aqueix período s'han exportat 5992 caixas y 1,448 bocois y desde primer de any, la exportació ha sigut de 95,440 caixas y 105,420 bocois. Com existencias contem actualment en magatzems 81,000 bocois 87,000 caixas y 103,000 sachs.

Se ha exportat lo següent tabaco: 38,210 lliuras en rama, 950 millars del tort y 69,200 cajetillas.

Fins al divendres, no s'notá animació en los cambis, que segueixen fermes sobre Londres; de 18 á 18 1/2 per cent, y sobre Espanya de 5 1/2 á 7 per cent.

Desde dimecres que comensá á declinar lo premi d'or acunyat, á conseqüencia del satisfactori telégrama del Sr. Ministre de Ultramar, dirigit al Gobernador General de la isla, dant compte d'haberse tancat la suscripció als bitllets hipotecaris del Tresor de Cuba. De 126 per cent que se cotisaba, ha anat baixant fins á tancar-se avuy de 120 1/4 á 120 1/2 ojo que tanca flux.

L'or importat puja á duros 1.500,000 y desde lo primer del any á catorze milions.

Lo mercat de fletes ha seguit paralisat, per la escassetat de tonelatje en port.

En los queviures hi ha hagut regular activitat, be que concretat solsament lo moviment als articles de major consum. Los preus dels principals articles importats s'han sostingut sense variació, pero atenent á la baixa del premi del or es de esperar que aquells declinarán en proporció.

Hem tingut bons arribos de totas procedencias, y lo mercat tanca ben surtit.

## Comunicat

### Enllás dels ferro-carrils de Tarragona y Fransa.

Sr. Director de la VEU DE CATALUNYA.

Molt senyor nostre y de nostra major consideració: supliquém á vosté que tinga á be disposar la inserció del següent escrit en son apreciable periódich.

Quant la discussió promoguda sobre lo enllás de las líneas férreas per los carrers d'Aragó y Marina habia ja donat suficiente llum pera evidenciar la conveniencia de la actitud que en tan vital assumpto ha prés de la infrascrita Junta de propietaris de la esquerra del Ensanche, aparequé lo projecte que lo senyor don Francisco Gumá, Director-gerent del ferro-carril de Vallá á Villanova y Barcelona, y un de los mes caracterisats firmants dels escrits contraris, ha estudiat pera realisar dit enllás per lo port d'aquesta ciutat.

Lo pensament no es nou, ni passá desapercibut al examinar la Junta ab severa imparcialitat todas las solucions ideadas en diferents temps y circunstancias; pero lo senyor Gumá li ha donat forma desconeguent per complet las serias dificultats de que está erissat.

Aquesta Junta, obrant ab la prudencia y discreció que d'ella exigia son caràcter de representant de la propietat mes directament afectada per l'actual emplacament de la Estació del ferro-carril de Tarragona, qual immediat traslado ha degut ser lo preferent objecte de sos desvels y afanys; tractá de averiguar, avants de fer formal oposició al indicat projecte, si son autor havia tingut la bona sort de posarse d'acort ab la Junta de las obras del port y ab la Companyia de los ferro-carrils de Tarragona á Barcelona y Fransa. Sa contestació no va fer concebir á aquesta Junta la mes petita esperansa; no obstant, en vista de la atenta invitació que se li dirigia, va tenir de mantenirse en sa actitud espectant, y nombrá una Comissió á son gust que passés á enterarse dels estudis del senyor Gumá y á sentir las explicacions que oferia darli.



La Comissió complí sa comanda puntualment, y ab las llargas entrevistes celebradas ab dit Senyor, á qui no negá per cert lo concurs de sos bons oficis, avants bé accedí gustosament á prestalshi ab lo millor desitx, per mes que previngués sa ineficacia, va teni ocasió de convences mes y mes de que, essent impossible tot aveniment ab las parts interessadas, lo projecte en qüestió havia de trobar tant invencibles obstacles, que resultaria ser lo mes impracticable de quants s'han inventat. Així ho va fer compendre al senyor Gumá, indicantli al mateix temps los medis mes conduhents al prompte enllás dels ferro-carrils sens perdua de la Companyia qual Gerencia té á son càrrech, li prová la legalitat y conveniencia del emplament del ramal de unió en los carrers que pera aquest importantíssim servey trassá ex-profés lo malograt autor del plano de Ensanxe, y fent un llamament á son patriotisme y á sa conciencia, li reclamá un sacrifici de amor propi en aras de los interessos generals.

Complert ja per la Junta infrascrita tot lo deber de convencia, lliure dels compromisos que las circumstancies y lo desitx de acert l'imposaban y segura, més segura si cap cada dia, de las ventatjas que ofereix lo enllás qual defensa ha pres, torna ab fé inquebrantable á ocupar sa antiga posició en lo debat; y entenguís bé que al combatrer denodadament lo projecte del senyor Gumá, deixa completament á salvo sa personalitat sempre respectable.

Per desgracia, a aquest projecte té seductoras apariencias ab las quals ha pogut alucinar á una part del públich que, per no haver estudiat á fondo aquest complicat assumpto, ha cregut verdader y realisable lo que sols es ilusori y quimérich; y alguns periódichs d'aquesta capital li dispensaren també en los primers moments una acullida simpática y fins entusiasta, partint del equivocac concepte de que ab éll y sols ab éll pot resoldrers prompte y satisfactoriament lo anomenat problema de enllasar tots los ferro-carrils entre-sí y ab lo port, concepte que millor informats, rectificaran á no duptarho y de ell es prenda segura sa bona fé é ilustració notoria.

Aquesta Junta ha vist ab satisfacció inefable que tota la premsa, fentse eco de un sentiment unánim y de una aspiració comuna, ha declarat de imprescindible y apremiant necessitat lo enllás per un ú altre punt, pera que tingan terme 'ls incalculables perjudicis de que á la vegada son causa lo actual trassat y estació del ferro-carril de Tarragona y la solució de continuïtat que las líneas férreas tenen sols en nostra capital. No hi ha en aquesta part una sola veu discordant, y per lo tant es llogich esperar que la opinió pública acabí per manifestarse decidida y compacta en favor de la solució que asseguri lo mes immediat compliment de aquell desitx tan vehement com llegítim y la mes próxima satisfacció de una necessitat de primer ordre que s'imposa ab forsa irresistible. No 's trova certament en aquet cas lo projecte del senyor Gumá, perque ni reuneix condicions legals que garantisin un éxit favorable, ni es racionalment possible confiar en sa breu tramitació. Bastarán á demostrarho las següents consideracions.

La R. O. de 3 de Juny últim per la que se aproba lo emplament proposat per la Societat del ferro-carril de Valls á Vilanova y Barcelona pera l'estació de terme de sa línea, ab subjecció empero á diverses prescripcions que han de dar origen á inevitables retarts, conté entre otras una resolució que diu així: «Si la Societat del ferro-carril se proposés enllassar sa línea ab lo port, y ab qualsevol de las estacions dels ferro-carrils que afluyen á Barcelona, presentarà 'l projecte dels enllassos, estudiant las solucions de que á son judici sian susceptibles, pera que, previ exámen de totas, resolgui aqueix departament tan important qüestió.»

Aquesta disposició, segons lo senyor Gumá, obeheix á dos principis económichs axio-

mátichs en la industria ferroviaria sotmesos per la consideració del govern en aquestos termes: Primer. *Los ferro-carrils deuen procurar tots los empalmes possibles ab los demás que existeixen en la comarca que deuen recorrer, tant per facilitar y fomentar lo cambi de productos com per abaratar los serveys que prestan y per lo tant las mercaderias que transportan.* Segon. *Las líneas férreas, primer element y primer medi de prosperitat y foment del comer terrestre, deuen estar en relació ab los ports, grans centros del comer marítim.*

Mes lo senyor Gumá, invertint los termes del primer d'aquestos principis y també los de la autorisació concedida á la Societat que dignament representa, en lloch de estudiar l'enllás del ferro-carril de Valls á Vilanova y Barcelona ab los ja existents que afluyen á aquesta ciutat, proposa que 'l de Tarragona, en explotació desde llarch temps, abandoni interessos creats y 's desvie á la dreta en las inmediacions del Hospitalet per anar á trobar lo de Valls que está avuy en construcció y á unir-se ab ell en lo port designat pera emplas-sar sa estació de terme quant nous estudis especials hajan sigut sotmesos al exámen y aprobació superior. Com, per lo tant, son projecte s'ha formulat ab evident extralimitació de las facultats conferidas á la Societat que dirigeix per la citada R. O. de 3 de Juny, y com per altra part la Companyia dels ferro-carrils de Tarragona á Barcelona y Fransa no consent l'indicat desvio, que es impossible imposarli, ni admet sisquera en principi l'enllás per l'expressat punt, be siga en previsió dels conflictes y dilacions que de aquí haurian de ocasionarse necessariament, be per considerarlo contrari á sos propis interessos y á miras mes trascendentals, es obvi que no hi ha termes hábils pera la aprobació del antedit projecte.

Además d'aquest inconvenient insuperable, prescindint dels que aquesta Junta indicá en un de sos anteriors remittits, y encara suposant, lo qual es molt suposar, que no troba oposició en altres respectables interessos, es indubtable que hauria de fer frente á la que ab perfecte dret tindria necessitat de ferli lo municipi de Sans que no consentiria se li privés del primer element y primer medi de prosperitat y foment del comer terrestre, y sobre tot á la que ha iniciat ja la Junta de Obras del Port d'aquesta ciutat apoyada en rahons de pública conveniencia, en drets legalment adquirits y en projectes aprobats definitivament; sens contar ab los reparos que puguessin oposarli la Marina y lo Comers fundats en la inminencia del perill de incendi que ab lo pas rápit de las locomotoras correrian las mercancías existents en lo port. Vejis, donchs, á quantas inevitables dilacions hauria de donar marge lo projecte del senyor Gumá, quan improbable es que puga prevaler en cap temps y ab quanta rahó s'ha dit y ha de repetir aquesta Junta que es la mes impracticable de totas las solucions que pogan imaginarse, per lo qual han de retxassarlo unánimement no sols los propietaris del Ensanxe, la premsa y la ciutat entera, sino també lo govern que representa y personifica tots los interessos generals.

¿Pot dirse altré tant del ramal d'unio per los carrers d'Aragó y Marina? ¿Li faltan condicions legals ó conculca dret adquirits? ¿Omplé sols parcialment objecte anhelat en lloch de completarlo? Contestan cumplidament á aquestas preguntas alguns antecedents que convé recordar pera que apareixi brillant la vritat nua, puig sols coneixent lo dret de cada hú, poden evitarse las rémoras y aplas-saments que solen ser resultat de enganyosas ilusions. Aquesta Junta se veu per consegüent en lo cas de fer historia á grans rasgos, reproduhint datos ja aduhits y consideracions anteriorment exposadas.

Quant l'ilustrat ingenier senyor Cerdá estudiá lo plano d'Ensanxe d'aquesta capital, estaba ja en explotació'l ferro-carril de Martorell, que mes tart se prolongá fins Tarragona, y conservant son recorregut en tota la línea recta que baixa desde Hostafranchs, tras-

sá paralelamente á la mateixa un carrer diagonal de 50 metros; mes en lo comens de la curva que termina en l'estació actual, á totas llums incompatible ab la nova urbanisació, 'l desviá vers al Este de la ciutat per lo centre d'altras duas vias d'igual amplada, concretament destinadas á facilitar 'ls enllassos de totas las líneas férreas y l'establiment d'una estació central; sent de notar que en la primera d'aquestas vias, avuy anomenada carrer d'Aragó, limitá dita latitut extraordinaria al trajecte que la locomotora debia recorrer y li senyalá 20 metros en tota sa prolongació per abdos costats fins als confins de la nova ciutat.

Los propietaris del expressat carrer, després de haber sollicitat ab insistencia que aquesta se reduhís á via ordinaria en tota sa extensió, ab instancia de 24 de Maig de 1871 demanaren que se 'ls tingués per desistits de sas pretensions anteriors y s'acordés dita reducció en tot lo que permetés la índole del servici públich y 'l emplament en son centre del ferro-carril de circunvalació. Informá 'l Sr. Cerdá en 31 Juliol del mateix any proposant que sa latitut se reduhís á 30 metros y reservant una sona central de 15 metros pera quatre vias férreas; pro 'l Excm. Ajuntament consultat per la Comissió provincial, opiná, de conformitat ab lo dictámen emés per son arquitecte en 7 de Novembre següent, que se destinessin á ditas vias 14'24 metros, y aixís s'acordá per R. O. de 15 de Juny de 1872, quedant autorisats los propietaris pera utilitzar 10 metros mes per costat pera la edificació y expressament salvat l'emplament de las vias férreas en una ampla sona, de la qual sols pretent ocupar 8'50 metros dita Companyia dels ferro-carrils de Tarragona á Barcelona á Fransa.

De aquestos antecedents resulta plenament probada la legalitat del citat ramal, en qual establiment está interesat lo Municipi de aquesta ciutat, ja que, sent definitiva la estació del ferro-carril de Tarragona en virtut de R. O. de 22 de Decembre de 1858 que quedá ferma per sentència del Tribunal Suprem de 11 de Janer de 1870, y sols expropiable per causa de utilitat pública mediant indemnissació á càrrech del Ajuntament en forsa de altra R. O. de 4 de Octubre de 1870 que també quedá subsistent per fallo del mateix Tribunal de 13 de Decembre de 1873; únicament per aquest medi puga conseguirse l'anhelat cambi d'emplament sens sacrifici del Erari municipal.

Per altra part, lo pas á nivell proposat per la Companyia dels ferro-carrils de Tarragona á Barcelona y Fransa, aprobat en principi per R. O. de 16 d'Agost de 1877, contra la qual en vá interposaren recurs lo cos Municipal y alguns propietaris, es indubtablement una millora importantíssima mediant las condicions acceptadas pera aquella empresa, que converteixen los trens en tranvias, donant perfecta seguritat als tranzeunts, deixant expedit lo tránsit y en directa comunicació en abduas aceras, evitant las molestias inherents al pas de la locomotora á gran velocitat y desarrotllaran lo moviment, la vida y rápida urbanisació en los carrers de Aragó y Marina, puguent aquestas reportar verdadera utilitat del servey que están destinadas á donar. No es, donchs, exacte que ab aquest enllás 's fa justicia á uns en detriment d'altres, majorment quant lo expressat ramal cap dret vulnera, ni ofereix los demás inconvenients del actual emplament que ab sos terraplens y rechs, sas curvas y estacadas talla diferents mansanas y obstruix casi tots los carrers del Ensanxe.

Retxassar abtals condicions lo pas dels trens es desconeixer lo porvenir dels grans centros de població, puig, com previsorament digué lo senyor Cerdá, qual competencia en la materia es indiscutible, del mateix modo que quant comensá la época de la locomoció rodada los carruatjes no eran admesos en lo interior de las ciutats y per aixó las generacions posteriors las buscaren ab afany, desistosas de participar de sos lucratiús efectes



y 'ls introduhiren ab empenyo fins en lo resinto dels hogars», també «la locomotora, á la qual avuy tanquem las portas de nostras urbes, entrarà per ellas y veurá á acrecentar la suma de benestar dels homes urbans.» Se llegeixen aquestas y altres atinadas consideracions sobre la locomoció perfeccionada en sa «Teoria General de la Urbanisació» que va servir de Memoria al plan aprobat per R. O. de 7 de Juny de 1859.

Tampoch es exacte que lo enllás per los referits carrers resolgui sols lo problema respecte de las líneas de Tarragona y Fransa. Si las explicacions precedents no bastessin á patentisar que obeheix á mes altas miras lo emplacament en ellas del ramal d'unió, nos ho demostrarian las reiteradas declaracions que conté la citada obra del senyor Cerdá y lo informe que va emetre en 28 de Desembre de 1869 ab motiu de la primera instancia relativa á la reducció de latitut del carrer de Aragó, en lo qual se llegeix entre altres lo següent párrafo: «En segon lloch, no pot menos de tenir en compte que, existint ja los ferro-carrils de Mataró, Granollers, Saragossa, Sarriá y Valencia, necessitaban de recíproca comunicació y cómodo enllás entre si y ab lo port, que vé á ser la estació general de totas las vias marítimas.»

De aquest mateix enllás general ha fet menció la Junta reiteradament en sos anteriors remitits. En lo de 2 del corrent mes, insertat en los diaris del dia 4, va dir que lo pas per el Vallés no ha sigut proposat seriament, entre altres rahons, perque no establint una comunicació entre la esquerra y la dreta, deixa de omplir lo principal objecte que es la unió de totas las líneas férreas inclosa la de circumvalació; y mes endavant, referintse al ferro-carril de Valls á Villanova y Barcelona, va afeigí que á ningú deu preocupar son enllás ab las demás líneas, perque es fácilmente factible ab la de Tarragona per diferents punts, com efectivament pot realisar-se desde Cornellá fins á Sans, ahont millor li convinga. Ja en son remittit anterior va fer constar que ab los de Tarragona y Fransa se enllassaria lo de Saragossa avuy fusionat ab los de Pamplona y del Nort, podent també utilizar lo ramal cuil-sevol altre línea que surti de aquesta Ciutat.

Respecte de la comunicació ab lo port, va consignar igualment la infrascrita Junta en son avans dit primer remittit, publicat en los diaris del 19 y 20 del mes últim, que no havia por de que renunciessin á éll las Compayías de ferro-carrils, perque 'ls importa grandment lo enllás de sos transports ab los marítims; y en efecte, aquesta comunicació indispensable no ha de ser motiu de preocupació pera lo Comers ni pera lo públich, ja que desde l'any 1872, está aprobat per lo Govern lo projecte que estudiá en 1871 la Ilustre Junta de las Obras del Port, qual Corporació li doná publicitat ab sa Memoria corresponent al any económic de 1876-1877. Aquest projecte qu' está avuy en vias de execució debidament autorisat desde Abril últim, consistent en lo establiment de 3 ferro-vias, una de las quals se destina al servici del mateix port y las duas restants al enllás de las líneas-férreas, ab sas giratorias y desvios corresponents.

Así donchs es un error manifest suposar que fins ara sols se ha tractat de resóldre l'assumpto parcialment, y las conseqüencias que de aquí s'han deduhit careixen de tota forsa. Tot está previst, tot estudiat y resolt, y per consegüent la solució que la Junta sosté, está, com s'ha vist, extrictament ajustada no sols á la legalitat establerta, sino també als principis económichs recordats per lo senyor Gumá y que com á bons admet aquesta Junta, la qual los va tení en deguda consideració al examinar tots los projectes formulats y altres que no han arribat á ser objecte de serios estudis. Ab ella 's realisa, respectant tots los drets preexistents y sens agravi dels interessos creats, l'enllás de tots los ferro-carrils entre si y ab lo port, proporcionant á Barcelona una millora de primera necessitat y lliurant d' un pesat jou á la propietat sacrificada. Ab ella se consegueix facilitar y fomentar lo cam-

bi de productes, embaratint los servicis que 'ls ferro-carrils prestan y per lo tant las mercancias que transportan y fer cessar lo trist y vergonyós espectáculo de que aquesta culta capital, tant amant de la activitat y de lo progrés, siga la única que interrompa la extensíssima red de los ferro-carrils d' Europa, segons tenen dit la Junta en escrits anteriors. Ella, es, en fi, la única que salva tots los inconvenients, que agermana en lo possible los interessos públichs y privats, que concilia tots los servicis y exigencias de la moderna civilisació y per totas aquestas rahons la única també fácil é inmediatamente practicable.

Barcelona 30 Juliol de 1880.

Son de vosté, senyor Director, afectuosíssims y atents S. S. Q. B. S. M.

Lo President, Pau Bori y Riu. — Per acort de la Junta.—Agustí Vila, Secretari.

## Oficial.

**Tran-via de Barcelona Ensanxe y Gracia.**— Los senyers accionistas poden passar á efectuar lo pago del quint y últim dividendo en lo despatx del Corredor Colegiat Don Anicet Espinach, Baixada de Sant Miquel, núm. 1, entressuelo.

En lo mateix despatx se reben órdenes de bolsa y 's compran cupons de totas classes.

**Ferro carril de Valls á Vilanova y Barcelona.**—Terminat lo plasso obert pera la suscripció pública á las 10.000 acciones que acordá emetter aquesta companyia y resultant haberse presentat cartas de pedido per 10.612, la Junta de Govern ha acordat proceder á la adjudicació definitiva mediant lo prorrateix prescrit en las Bases de suscripció observantse las reglas següents:

Queda adjudicat als suscriptors lo 94'23 per cent de sos respectius pedidos d' acciones. Si de la aplicació d' aqueix tant per cent resultés una fracció major de mitja acció, aquesta se anyadirá á las adjudicadas, y si menor será deduhida.

Al temps de verificar lo dia 4 d' Agost próxim, lo pago del 50 per cent corresponent al segon plasso prescrit en las Bases, será abonada al suscriptor la diterencia entre l' import del 10 per cent depositat per las acciones que suscrigué y 'l que puja de las que li han sigut adjudicadas.

Lo suscriptor presentarà al temps de verificar lo segon pago lo resguart que li fou entregat al depositar lo 10 per cent al temps de la suscripció, pera anotarhi la cantitat que se li reintegri y 'l número d' acciones que se li adjudiquin.

Barcelona 29 Juliol de 1880.—Lo Director General, Francisco Gumá.—P. A. de la J. de G.—Agustí Pujol, Secretari.

**Cos de Telégrafos.**—*Telegramas rebuts en lo dia de la fetxa y detinguts en dita ofissina per no trobarse á sos destinatarios.*

Madrid. Escribano, Fonda 4 nacions.—Saragossa. Joseph Dominguez, Sens senyas.—Santander. Pau Madorell, Bonavista, 13.—Madrid. Ferrer diputat, Sens senyas.—Santander. Rivas, id.—Carcassonne. Valentí Alsina, Carretera Bordeta, 69 ó 76.—Vilafranca Panadés. Ramona Freixa, Argenteria, 11, quart.

Barcelona 29 de Juliol de 1880.—Lo Director de la Secció, Oréstes de Mora.

**Defuncions.**—Desde las 12 del 29 á las 12 del 30 de Juliol.

Casats, 2.—Viudos, o. Solters, o.—Noys, 7.—Abortos, o.—Casadas, 2.—Viudas, o.—Solteras o.—Noyas, 11.

**Naixements.**—Varons 2.—Donas 7.

## Comercial.

### PORT DE BARCELONA

#### Embarcacions entradas en lo dia de ahir

De Cette vapor Correo de Cette ab efectes.  
De Marsella vapor Segovia ab efectes.  
De Id. vapor Nuevo Valencia ab efectes.  
Noruega.—De Bergen y Newcastle vapor Odin ab bacallá.  
De Portvendres vapor francés Desirade ab cascos sosa.  
De Cette vapor francés Adonis ab pipas.  
De Alicante vapor Navidad ab blat.  
De Valencia llaud Noé ab segó.  
Además 8 barcos menors ab ví.

#### Despatxadas

Pera Argel vapor francés Desirade ab efectes.  
Id. Marsella vapor Luis de Cuadra,  
Id. Palma vapor Lulio.

Id. Revel vapor sueco Kolga en lastre.  
Id. Portoferrajo polacra italiana N. Colombo.  
Id. Malta bergantí italiá Carlottina.  
Id. Terranova polacra italiana Unione Speria.  
Además 11 barcos menors ab efectes.

#### Sortidas

Pera Marsella vapor alemá Messina.  
Id. Orán vapor tranecs Desirade.  
Id. Veracruz vapor Ville de Marseille.  
Id. Liverpool vapor Tajo.  
Id. Palma vapor Lulio.  
Id. Habana corbeta Febo.

## CAMBIS CORRENTS

DONATS PER LA JUNTA DE GOVERN DEL COLLEGI DE CORREDORS REALS DE COMERS DE LA PLASSA DE BARCELONA LO DIA 30 DE JULIOL DE 1880.

Lóndres, 90 d. fetxa, 48'45 per 5 ptas.  
Paris, 8 d. vista, 5'05 p. per id.  
Marsella, 8 d. vista, 5'05 p. per id.

8 DIAS VISTA.		DIAS VISTA	
Albacete. . . . .	2 1 dany.	Málaga. . . . .	3/4 dany'
Alcoy. . . . .	3/4 »	Madrid. . . . .	3/4 »
Alicant. . . . .	3/4 »	Murcia. . . . .	7/8 »
Almeria. . . . .	3/4 »	Orense. . . . .	1 3/8 »
Badajos. . . . .	7/8 »	Oviedo. . . . .	7/8 »
Bilbau. . . . .	3/4 »	Palma. . . . .	3/4 »
Búrgos. . . . .	1 1/4 »	Palencia. . . . .	1 »
Cádiz. . . . .	5/8 »	Pamplona. . . . .	7/8 »
Cartagena. . . . .	5/8 »	Reus. . . . .	1/2 »
Castelló. . . . .	3/4 »	Salamanca. . . . .	1 »
Córdoba. . . . .	5/8 »	San Sebastián. . . . .	3/4 »
Corunya. . . . .	1 »	Santander. . . . .	5/8 »
Figueras. . . . .	5/8 »	Santiago. . . . .	1 »
Girona. . . . .	5/8 »	Saragossa. . . . .	3/4 »
Granada. . . . .	7/8 »	Sevilla. . . . .	1/2 »
Hosca. . . . .	1 »	Tarragona. . . . .	3/8 »
Jeres. . . . .	5/8 »	Tortosa. . . . .	3/4 »
Lleyda. . . . .	5/8 »	Valencia. . . . .	5/8 »
Logronyo. . . . .	1 »	Valladolid. . . . .	7/8 »
Lorca. . . . .	1 »	Vigo. . . . .	3/4 »
Lugo. . . . .	1 1/4 »	Vitoria. . . . .	1 »

#### EFECTES PUBLICHS.

Tit. al port. del dente cons. int. 19'50 d. 19'52 1/2 p.  
Id. id. exterior em. tot. 20'25 d. 20'35 p.  
Id. id. amortisable interior, 38'25 d. 38'50 p.  
Ob. pera sub. á fer-car. de totas em. 38'75 d. 39' p.  
Id. del Banch y del Tesor. série int. 99'25 d. 100'50 p.  
Id. id. exterior, 99'35 d. 100'65 p.  
Id. Tesor sobre prod. de Aduanas, 98'25 d. 98'50 p.  
Id. del Tesor Isla de Cuba 88'75 d. 89' p.  
Bonos del Tesor 1.ª y 2.ª série, 96'90 d. 97'15 p.  
Accions del Banch hispano colonial, 123'25 d. 123'50 p.

#### ACCIONS.

Banch de Barcelona, 146' d. 146'50 p.  
Societat de Crèdit Mercantil, 37'25 d. 37'50 p.  
Real Comp. de Canalisació del Ebro, 12' d. 12'15 p.  
Ferro-carril de B á Fransa, 114'75 d. 115' d.  
Id. Tarrag. á Martorell y Barcelona, 177' d. 178' p.  
Id. Nort d' Espanya, 68'85 d. 69'15 p.  
Id. Medina del Campo á Samora y de Orense á Vigo 53'50 d. 53'65 p.  
Id. Alm á Val y Tarragona, 119' d. 120' p.  
Id. Valls á Vilanova y Barcelona, 48' d. 48'50 p.

#### OBLIGACIONES.

Empréstit Municipal, 99'75 d. 100' p.  
Id. id. cédulas hipotecarias, 95' d. 95'50 p.  
Id. Provincial 104'50 d. 105' p.  
Ferro-carril de Barc. á Saragossa, 104'40 d. 104'60 p.  
Id. id. id.—Série A.—58'75 d. 59' p.  
Id. id. id.—Série B.—59'50 d. 60' p.  
Fer-car. Tarrag. á Barc. y Fransa, 105'75 d. 106' p.  
Id. Tarragona á Martorell y Barcelona y de Barcelona á Girona, 101'85 d. 102'50 p.  
Id. Barc. á Fransa per Figueras 60'15 d. 60'25 p.  
Id. Minas S. Joan de las Abadessas, 91'25 d. 91'50 p.  
Id. Gran de Valencia á Almansa, 48'15 d. 48'25 p.  
Aguas subterráneas del Llobregat, 85' d. 86' p.  
Tranvia de Barcelona á Sarriá, 49'25 d. 49'50 p.  
Canal d' Urgell, 49' d. 49'50 p.

COTISACIÓ oficial de las Bolsas de Madrid, Paris y Lóndres, del dia 30 de Juliol de 1880.

Madrid. Renta perpet. int. al 3 p. % 19'55  
» » ext. al 3 p. % 20'02 1/2

Deuda amort. ab interés de 2 p. % int. 38'65  
Bonos del Tesor de 2,000 rals. . . . . 97'20  
Oblig. del Banch y Tesor, série int. . . . . 99'90  
Id. del Tesor sobre prod. de Aduanas 96'15  
Id. generals per ferro-carrils. . . . . 39'40

TELÉGRAMAS particulars de las Bolsas de Madrid, Paris y Lóndres.

Madrid.—Consolidat interior. . . . . 10'60  
Subvencion. . . . . 39'40  
» Amortisable. . . . . 38'75  
» Bonos. . . . . 97'20  
Paris.—Consolidat interior. . . . . 18'12  
» exterior. . . . . 19'

BOLSÍ. (Segons nota de la casa Espinach).—Á las deu de la nit quedava lo Consolidat á 19'60 diner y 19'62 y 1/2 paper.



## SECCIÓ DE ANUNCIS



**D. ISIDRO BONASTRE Y ALDABERT**

MORI AHIR A LAS 6 DEL MATI.

(E. P. D.)

Sas desconsoladas esposa, filla, fill polítich don Francisco Romeu y Tort, nets, bisnets, germá, germana política, nebots, cosins y demás parents participan á sos amichs y coneguts tant sensible pérdua y 'ls hi pregan se serveixin assistir á la casa mortuoria, carrer de Girona, núm. 75, segon, avuy dissapte, á las nou en punt del demati, pera acompanyar lo cadávre á la parroquial iglesia de Sant Pere de las Puellas, ahont se celebrará un ofici de cos present, y d' allí á la última morada, lo qual rebrán com particular obsequi.

*No s' invita particularment.*

## EL AGUILA

GRAN BASAR DE ROBAS FETAS

SUCURSAL EN MADRIT, CÁDIS Y SEVILLA

Plassa Real, 13.—Barcelona

Aqueix antich y acreditat establiment acaba de confeccionar pera la present temporada d' istiu un grandió y variat assortit de prendas de totas classes y á preus fixos molt baratos, com se pot veure en la present nota.

Trajos complets de dril cru y estampat, de 60 á 110 rals.—Dits fil y cotó quadrets, 40 id.—Dits en llana y melton, de 80 á 140 id.—Dits jergas, tricots y mesclas de seda, de 170 á 280 id.—Pantalons panyo, satí y elasticotins, de 52 á 130 id.—Dits llana, tricots y mescla de seda, de 28 á 120 id.—Dits drileru, blanch y colors, de 14 á 50 id.—Armillas panyo, satí y cassimir negres, de 24 á 80 id.—Dits orleans, reps, piqués y drils, de 10 á 50.—Dits llana, tricots y mescla de seda, de 16 á 60 id.—Jaqués panyo y elasticotí, de 120 á 320 id.—Levitas crusadas panyo y elasticotí, de 170 á 320 id.—Sachs y sobretodos d' istiu y entretemps, de 80 á 320 id.—Jaqués llana, tricot, mescla de seda y jerga, de 44 á 170 id.—Americanas llana, tricot, mescla de seda y jerga, de 44 á 170 id.—Dits panyo y elasticotí, de 80 á 170 id.—Dits dril cru, colors y blanch, de 20 á 70 id.—Jaqués y americanas orleans y alpacas, de 50 á 120 id.—Batas piqué, batista y sederías, de 60 á 140 id.—Frachs panyo negre, de 170 á 300 idem.

Tot novament construit y confeccionat ab la elegancia y esmero que tant te acreditat aquet grandió establiment, primer en sa classe en Espanya, y al nivell de las mellors casas del ex-tranger tan per sa organizació com per la bona confecció de las prendas.

## EL LOUVRE.

FERNANDO VII, 37,  
ENTRADA PER LO DE AVIÑO, 5, PRAL.  
ROBAS FETAS en géneros  
de novetat. Especialitat en TRAJOS, LEVITAS y SOBRETODOS. Inagotable  
y rica col·lecció en géneros del país y estranjers pera MIDA.—PREU FIXO,

## CONSULTA DEL DR. VIDAL SOLARES,

de las facultats de Madrit y Paris. Antich metje extern per oposició, de 'ls hospitals de Paris.—Enfermetats de 'ls noys y de las donas.—Reb de 2 á 4: los dias festius de 9 á 11 del demati.—Cárme, 3, pral.

## FERRO DIALISAT CASES.

Recomenat per la classe métrica contra la anemia, clorosis, estenuació, debilitat, leucorrea, etc., Aventatja 'ls demás preparats de ferro per no tenii olor, sabor ni ennegrir jamay las dents, essent tolerat per los estómachs mes delicats. Reemplassa ab ventatja al Ferro Bravais.

Al per major, Farmácia de Aviño y Cases, plassa de la Llana, 11.—Barcelona: Al detall en quasi totas las farmácias.—Preu 3 pessetas pot.

S' admeten anúncis mortuoris á preus convencionals per aquest «Diari». Hi ha una vinyeta especial pera 'ls que 'n vulgan.

Venda

## Casa per vendre en Tiana

En lo carrer de la Plassa número 7. Hi han arbres fruiters. Informarán en Badalona casa Menció Furnaguera mestre de cases.

## VENDA

Se ven una premsa, ab cargol de fusta, per un preu sumament módich. Carrer Nou de la Rambla número 69, interior. (Taller de Tintorería.)

## LA EMBALADORA

MODERNA.

Aquesta Embaladora, qu' es la mes económica, s' dedica exclusivament á embalar mobles, máquines, mármols, rajolas y tota classe d' objectes. Carrer Nou. 88, botiga.

## PIANOS SUPERIORS.

Elegancia, solidés y baratura en tota la escala de pianos de los mes acreditats autors; se venen á plassos y al contat, y s' cambian. Depósit de J. Pagés, San Sever, número 1, pis primer.

## NO MES CABELL BLANCH

## TINTURA LLADÓ.

Es la única pera tenyir lo cabell en un minut sens tacar lo cutis; no te rival en l' Univers.

A 17 rals, laboratorí químic de don Joseph Lladó y Creus, carrer de la Boquería, 26, primer, Barcelona. Madrit, carrer Major, 41, droguería.

## MAGATZEM

D' OBJECTES D' ESCRIPTORI.

19, PLASSA DE LA LLANA, 19.

En aquest magatzem s' hi trobará un abundantíssim surtit de tots los objectes indispensables en un escriptori á preus reduhits.

*Especialitat en oleografias.*



FÀBRICA DE OBJECTES TORNEJATS  
DE BANYA Y FUSTA  
DE  
**BENET RIERA Y PENOSA.**  
TORELLÓ.

Gran depòsit de brocals, tinters, panillos, canonets d' agullas, gots y demés objectes de torneria.

Pera las demandas dirigirse á casa Sitjar-Torelló.

Marca de la fàbrica.



**CALSAT A MÁQUINA.**

BARATURA SENS IGUAL. — Carrer de la Fusteria, 5. Botinas pera caballer de 7 pessetas y mitja á 12. — Id. pera senyora de 6 á 13. Tot lo calsat portará estampada en la sola la marca de fàbrica.

**MAHONS REFRACTARIS**

Millors que cap marca estrangera.

Fàbrica en Hostafranchs: La Porcellana. Mostres: Escudillers, 23 y 25

**TELEGRAMAS.**

**Exterior.**

**Darrers telégramas dels diaris estrangers.**

**Qüestions del Vaticà.**—Lo delegat apostòlich de Buenos-Aires ha escrit al Papa, donantli coneixement del resultat obtingut per sa mediació al objecte de fer cessar la guerra civil. Lo Papa li ha contestat á sa vegada donantli las gracias per lo felís resultat de dita mediació.

Lo Vaticà ha decidit entrar en relacions ab la Grecia per medi de M. Marengo, per arreglar los interessos catòlics dels païssos que s' cediran á la Grecia.

Los catòlics de las provincias rinianas, reunits en Colonia per afirmar los drets de la Iglesia sobre 'ls del Estat y censurar las lleys de Maiz, han remittit al Vaticà una moció acompanyada del procés verbal de las deliberacions. Lo Papa, atenent al estat en que 's troban avuy aquestas qüestions en Alemania, ha decidit enviar un senzill despaig, donantlos las gracias per sos treballs, pero sens entrar en lo fondo del assumpto.

**Los inglesos en l' Afganistan.**—Lo general Burrow, atacat per Ayoub-kan, ha suferit una terrible derrota. Las pérduas son grans, las forsas inglesas han sigut dispersadas y 'ls restos han degut fugir perseguits per l' enemich. Los soldats arribaban á Candahar en diferents grupos, habentse perdut ademés dos canons.

Al parlarne lord Hartington en la Cámara dels Comuns ha dit que las noticias arribadas donaban á compendre que 'l desastre habia sigut terrible. Afegí que habia telegrafiat á Simla ordenant que surtis cap á Candahar una brigada, y mes d' una, si 's considerés necessari.

Ayoub-kan disposaba de 12.000 homens y 36 canons; lo general Burrow ne tenia solzament uns 3.000.

**Telégramas particulars**

Valencia 29, á las 11'45 nit.—La festa dels

Jochs Florals s' ha verificat ab notable lluhiment. Lo teatro Principal, en que s' ha verificat, estaba brillantíssim. Habiantlo adornat ab luxo y aumentaban l' esplendor de la festa lo concurs de damas bellíssimas, de poetes, d' escriptors y d' homens distingits.

Lo senyor Llorente, president del «Rat-Penat», invitá en un breu y eloqüent discurs al senyor Balaguer, mantenedor de la festa, á que fes us de la paraula. Acte seguit l' ilustre cantor de Montserrat ha pronunciat en catalá un discurs tan inspirat com poèlich, en lo qual, examinant la significació del renaixement de las literaturas peninsulars, ha expressat son ideal de véuerelas marxar totas unidas en 'l sentiment fonamental de la patria espanyola. (Prolongats aplausos.)

Terminada la ovació del senyor Balaguer, s' ha procedit á la designació de la reyna de la festa, habent sigut proclamada la bella baronesa de Córtes que ha passat á ocupar 'l sòli en mitx d' una salva d' aplausos.

Los premis del certámen han sigut concedits als senyors Pizcueta, Iranzo, Arroyo, Pastor, Lombart, Lliberos, Milagro, Cacho y Cebrian, valencians, y als senyors Ubach y Vinyeta, de Barcelona, y Martí Folguera, de Reus. Los accésits han correspost als senyors Artur Masriera y Melcior Palau, de Barcelona.

**Madrid 30, á las 2 matinata.**—La *Gaceta* ha publicat un real decret manant cumplir l' acort telegráfic, referent á las comunicaciones entre Espanya y Gibraltar, que 's firmá en 20 de Mars últim; altre autorisant al ministre de Gracia y Justicia pera presentar á las Córtes 'l projecte de ley, per lo que se faculta al govern pera plantejar la reforma del Códich penal.

Bolsí.—Consolidat, 19'45.

**Madrid 30, á las 6'15 tarde.**—La *Mañana* retxassa las malignas interpretacions de *El Diario Español* y *La Política* sobre las declaraciones del senyor Balaguer.

Continúan rebentse los acorts dels comités de provincias. La majoria es favorable á la abstenció.

Bolsa.—Consolidat, 19'55.—Boncs, 97'20.—Subvencions, 39'40.

**Madrid 30, á las 6'45 tarde.**—Se ha disposat que las sentencias dels set reos de Logroñan se executin en Berzocana.

S' dupta que regresi la córt lo 5 del próxim Setembre.

NO MES CABELL BLANCH  
**AYGUA DE LLADO**

Pera tenyir lo cabell sens tenir que ren tarlo avans ni després. No taca 'l cútis ni perjudica la salut: preparació sens igual, que mullantlo duas ó tres vegadas al mes aumentan la fortaleza y deté sa caiguda, tornant lo cabell canós á son primitiu color. **Se garantisa son bon resultat:** á 2 y 4 pessetas ampolla. Carrer de la Boqueria, 26, primer, Barcelona.

**REUMA**

Sa prompte y radical curació ab lo «Bálsamo anireumático de Surinam», medicament fa temps comprovat en diferents y numerosos cassos de sofriments crònichs y aguts, articulares ó musculars. Dipòsit central per' aquesta capital y sa provincia, farmacia del senyor Marqués, Hospital, núm. 109.

Lo general Martinez de Campos se mostra conforme ab las declaraciones del senyor Balaguer.

Lo senyor Cánovas ha arribat á Santa Agüeta.

Lo senyor Moriones ha anat á Canfranc.

**Paris 30.**—(Per lo cable).—Lo govern no ha adoptat cap resolució referenta á la prosecució de las midas adoptadas contra las congregacions, creyentse que deixarà á las que no hajan legalisat sa situació lo temps necessari pera que 's reconcilien ab los poders públichs.

Un telégrama de Viena diu que la resposta de Turquia ha enmaranyat mes y mes la qüestió, puig la negativa de la Porta á aceptar los acorts de Berlin, portará necessariamente novas conferencias y un nou cambi de miras entre las grans potencias, qual efecte immediat será 'l aplassament de la projectada demostració naval.

**Marsella 30, á las 9'32 nit.**—(Per lo cable).—Ha entrat lo «Covadonga.»

**BUTLLETI METEOROLOGICH**

DEL DIA D' AHIR.

(*Servey especial de LA VEU DE CATALUNYA*)

Barómetro reduhit á 0 graus á las 9 mati.	753'969
Termómetro cent. á las 9 mati.	26'9
Humitat relativa á las 9 mati.	79'0
Tensió del vapor d' aygua á las 9 mati.	20'7
Temperatura máxima á l' ombra durant las 24 horas anteriors.	28'3
Temperatura mínima á l' ombra durant las 24 horas anteriors.	24'6
Termómetro á l' Máxima.	39'5
Sol y Serena. } Mínima.	23'8
Vent dominant.—Llavetx 2.	
Estat del Cel, 2. Ci-Cu.	

NOTAS. Los núvols pendrán la denominació de *Ci-Cirrus* los que afectan la forma del filaments ó cotó fluix; *St. Stratus* los que tenen la forma de barras ó faixas; *Cu. Cumulus* los que tenen la forma de torras balas de cotó ó grans aglomeracions, y *Ni. Nimbus* quant 'l núvol es de una mateixa tinta negra ó cendrosa, es á dir: los núvols de pluja y vent. Las diferents formas combinadas, se denominan respectivament: *Ci-St, St-Ci, Ci-Cu, Cu-Ci, St-Cu, y Cu-St*.

La part despejada del Cel s' expressará ab los deu primers números.

Los vents en catalá son N (Tramontana), NE (Garçal), E (Llevant), SE (Xaloch), S (Mitjorn), SO (Lla-veig), O (Ponent), y NO (Mastral); quals abreviaciones son: T, G, Lnt, X, Mit, Lla, P, y Mas.

La forsa del vent s' expressará ab los números desde 0 calma, al 5 huracá.

Imprenta de «La Renaixensa», Xuclá, 13.